

НЕ ПРИНОСИТЕ С СОБОЙ ВРЕДИТЕЛЕЙ!

Помогите защитить уникальную среду Антарктики от неаборигенных видов.

Договор об Антарктике запрещает занесение на эту территорию неаборигенных видов. Как гость Антарктики, вы играете решающую роль в защите уникальной окружающей среды белого континента. Благодарим вас за внесение своего вклада!

АНТАРКТИКА В ОПАСНОСТИ

Неаборигенные виды – это организмы, которые в природе не встречаются на определенной территории и чаще всего связаны с деятельностью человека. Они оказывают как прямое, так и косвенное воздействие на антарктическую экосистему, что было задокументировано во многих регионах Антарктики.

Примерами неаборигенных видов и связанных элементов, в том числе, являются:

- Растения: семена, цветы, корни, листья, высушенные растения
- Животные: брызгуны, насекомые, перья
- Почва: базмокшая земля, грязь, камни
- Микроорганизмы: бактерии, дрожжи

ПЕРЕД ПОЕЗДКОЙ: ОСМОТРИТЕ И ОЧИСТИТЕ СНАРЯЖЕНИЕ

Внимательно осмотрите и очистите свои вещи перед поездкой. Таким образом вы соблюдете меры биологической безопасности в странах, через которые будет проходить ваш маршрут, и это важно перед посадкой на рейс или судно в Антарктиду. Это особенно важно, если перед поездкой вы совершали восхождение, отправлялись в поход, путешествовали пешком, участвовали в экскурсиях или посещали какие-либо фермы.

Тщательно осмотрите и очистите все, что планируете взять с собой. Неаборигенные виды могут оставаться и переноситься на многих типах снаряжения, в том числе:

- на ботинках и иной обуви;
- на штанинах и манжетах брюк;
- в карманах;
- на застежках-липучках, флисовой, верхней одежде (не рекомендуется брать с собой какую-либо одежду или оборудование, на которых есть липучки);
- на рюкзаках, сумках для фотоаппарата;
- на оборудовании, устанавливаемом вне помещения, включая исследовательское снаряжение;
- на походных палках, штативах

ПО ПРИБЫТИИ В АНТАРКТИКУ / НА СУБАНТАРКТИЧЕСКИЕ ТЕРРИТОРИИ: НЕ ДОПУСКАЙТЕ ПЕРЕКРЕСТНОГО ЗАГРЯЗНЕНИЯ

Важно избегать перенесения любых видов между местами в границах Антарктики и субантарктическими территориями. Всегда осматривайте свое снаряжение при перемещении между местами и очищайте его, чтобы свести к минимуму вероятность непреднамеренного распространения видов.

При движении на судне и высадке на берег используйте бортовую станцию мытья обуви для очистки и дезинфекции обуви, одежды, походных палок, приспособлений для большего сцепления с грунтом и т. д. перед высадкой на берег и по возвращении на корабль.

WWW.IAATO.ORG

Международная ассоциация туристических операторов Антарктики (IAATO) благодарит Антарктическую программу США Национального научного фонда за помощь в создании этого документа.



Станция для мытья обуви – это сооружение на судне в начале трапа или рядом с местом посадки пассажиров на корабль. Станция позволяет персоналу, экипажу и гостям тщательно продезинфицировать, очистить щеткой и смыть грязь и остатки пород с ботинок и одежды, обеспечивая полное удаление загрязнений. Дезинфицирующее средство не следует смывать с вещей, но необходимо дать ему хорошо высохнуть.

Неаборигенные виды могут быть микроскопическими и не всегда видны невооруженным глазом, поэтому сделайте все возможное, чтобы тщательно очистить свои вещи.

Будьте осторожны, проходя через зоны, содержащие органические вещества, так как их можно легко перенести в другие природоохранные зоны. Старайтесь не класть оборудование на землю. Все, что касается земли, например рюкзаки, необходимо осматривать и дезинфицировать.

ШАГИ ПО ЗАЩИТЕ АНТАРКТИКИ И СУБАНТАРКТИЧЕСКИХ ТЕРРИТОРИЙ



1. Очищайте и осматривайте свое снаряжение между высадками, разбитием лагерей и перемещением между регионами.

Это касается ботинок, чехлов для оборудования, небольших рюкзаков, одежды и всех других предметов, на которых могут оставаться неаборигенные виды. Если вы перемещаетесь между объектами, лагерями или регионами, прежде чем покинуть текущее место, тщательно очистите одежду и снаряжение и используйте дезинфицирующее средство. Убедитесь, что оно высыхает на ботинках и оборудовании за время между высадками.



2. Сообщайте о “вредителях”.

Все неаборигенные виды считаются “вредителями” для окружающей среды Антарктики. Сообщите гидам, если вы считаете, что нашли неаборигенный вид. Гиды сообщат о любых случаях выявления неаборигенных видов на адрес электронной почты environmental@usap.gov.



3. Распространяйте информацию.

Делитесь этими сведениями с другими. Мы все вносим свой вклад в благополучие окружающей среды Антарктики!

